

# Sygdomsdetektiverne

Udbrudsepidemiologi  
for enhver!

En  
tegneserie  
af Esther  
og Florian

oversat af  
Steen og  
hans børn



You are free:

- \* to Share — to copy, distribute, display, and perform the work
- \* to Remix — to make derivative works

Under the following conditions:

\* Attribution. You must attribute the work in the manner specified by the author or licensor (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).

\* Noncommercial. You may not use this work for commercial purposes.

\* Share Alike. If you alter, transform, or build upon this work, you may distribute the resulting work only under the same or similar license to this one.

\* For any reuse or distribution, you must make clear to others the license terms of this work. The best way to do this is with a link to <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/>.

\* Any of the above conditions can be waived if you get permission from the copyright holder.

\* Apart from the remix rights granted under this license, nothing in this license impairs or restricts the author's moral rights.



[www.creativecommons.org](http://www.creativecommons.org)

**WWW.DISEASE-DETECTIVES.ORG**

ESTHER@DISEASE-DETECTIVES.ORG  
FLORIAN@DISEASE-DETECTIVES.ORG

Det er sommer og sommerferien er lige startet. Magnus, Freia og Thomas går i skole sammen og bor på samme vej. De er lige nu på vej hen i parken for at spille fodbold. Magnus og Thomas er begge 12 år gamle, Freia er 11.

Jeg vil kun være med, hvis Lukas er på mit hold. Ellers har jeg ingen chance mod Jer to.

Det er ok, men jeg har nu ikke set ham i et stykke tid. Han var ikke i skole i går. Måske er han allerede taget på ferie med sin familie.

De ringer på hos Lukas. Hans mor åbner...

Lukas er desværre syg. Han har haft rigtig ondt i maven og feber i to dage.

Han ville garanteret gerne have spillet fodbold med Jer. Måske har han det bedre i morgen.

Øv. Forhåbentlig bliver han snart rask igen.

Stakkels Lukas. Hva så? Hvem skal jeg så være på hold med.

Jeg ved det! Oliver. Han scorede et herregodt mål i idræt i går.

Hen bor lige derovre!



Men da de kommer hen til Oliver's hus, får de en overraskelse.

Hej Thomas og Magnus. Hej Freia.

Hej. Er Oliver hjemme? Vi vil gerne hen og spille fodbold.



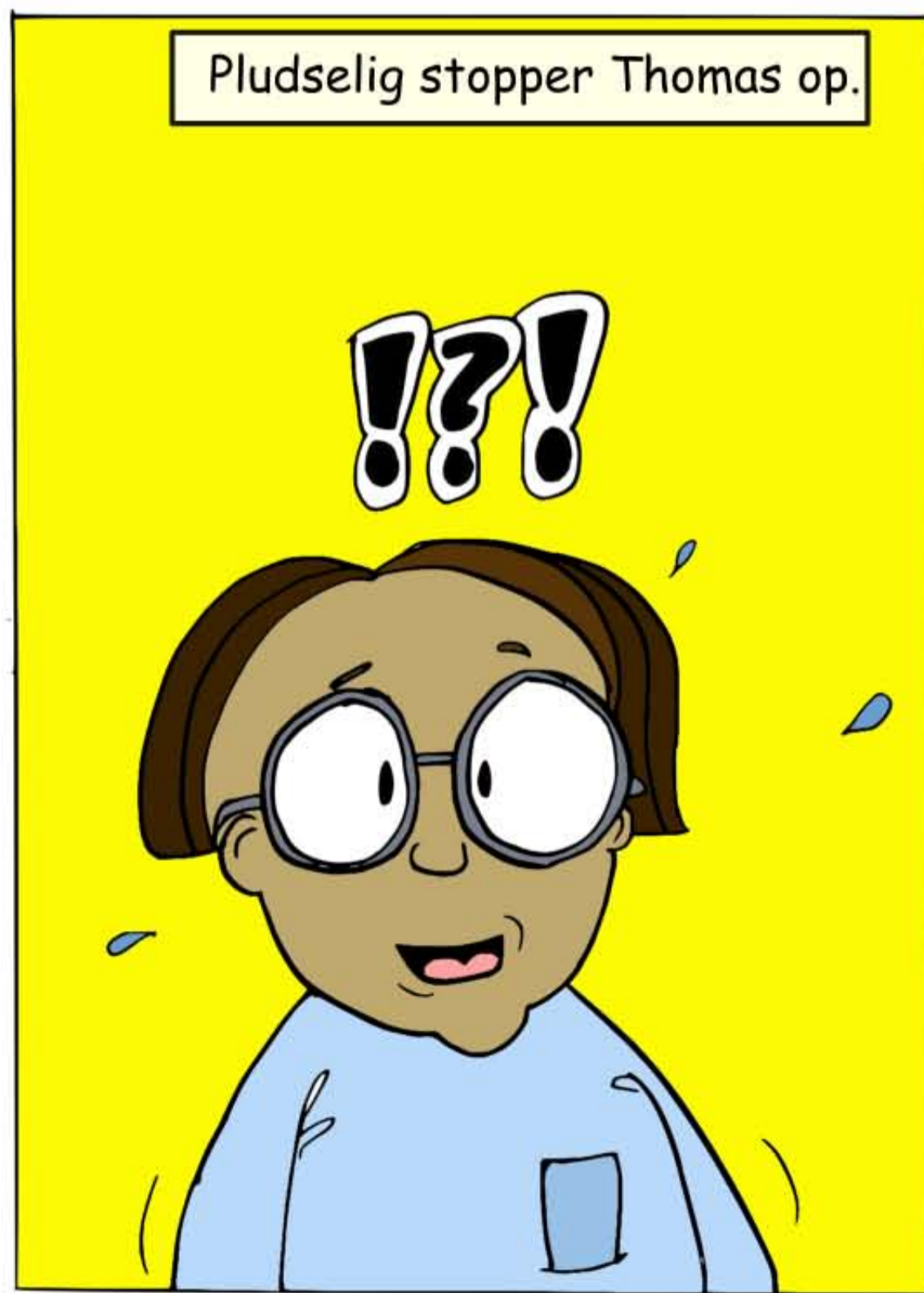
Oh nej, ved i hvad, Oliver er syg, han har feber. Og jeg har også rigtig ondt i maven. Der går nok et par dage før han kan lege.

Det var da ærgerligt. God bedring til Jer begge to. Hej hej.



Det er unfair! Alle dem, der skal være på hold med mig, er syge!

Alle er syge samtidig. Og så her i sommerferien.



Pludselig stopper Thomas op.

!?!?



Sig lige det igen!

Nej, det du sagde før.

Alle er syge i sommerferien?



Alle er syge samtidig?

På den samme vej!?!?



Magnus og Thomas sidder ved bordene foran isbutikken og kommer til hæfterne igen.

GELATI

Ale vil have den nye blåbær-yoghurt is. Vi fik de sidste, de havde tilbage.

Den er også herregod. Jeg tror aldrig, jeg har fået så god is før.

Jeg spiste engang 3 vaffelis lige efter hinanden. Jeg fik sindsygt ondt i maven bagefter.

Sig lige det igen!

Jeg spiste engang 3 vaffelis: chocolate, vanilje...

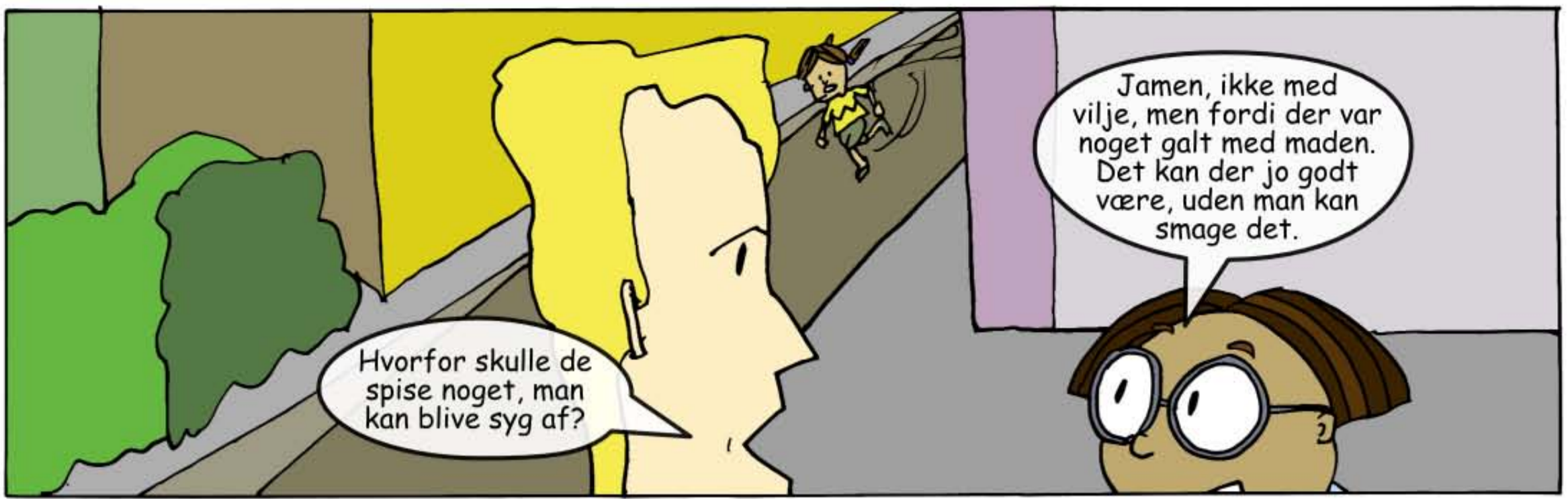
Ondt i maven?

Nej, det du sagde

Hvad hvis Lukas og Oliver er syge, fordi de har spist for meget is?

Umuligt. Det må Oliver da ikke for sin mor. Og faktisk var hun jo også syg.

OK så. Men hvad nu hvis de alle tre har spist det samme mad, og det er det, der har gjort dem syge?

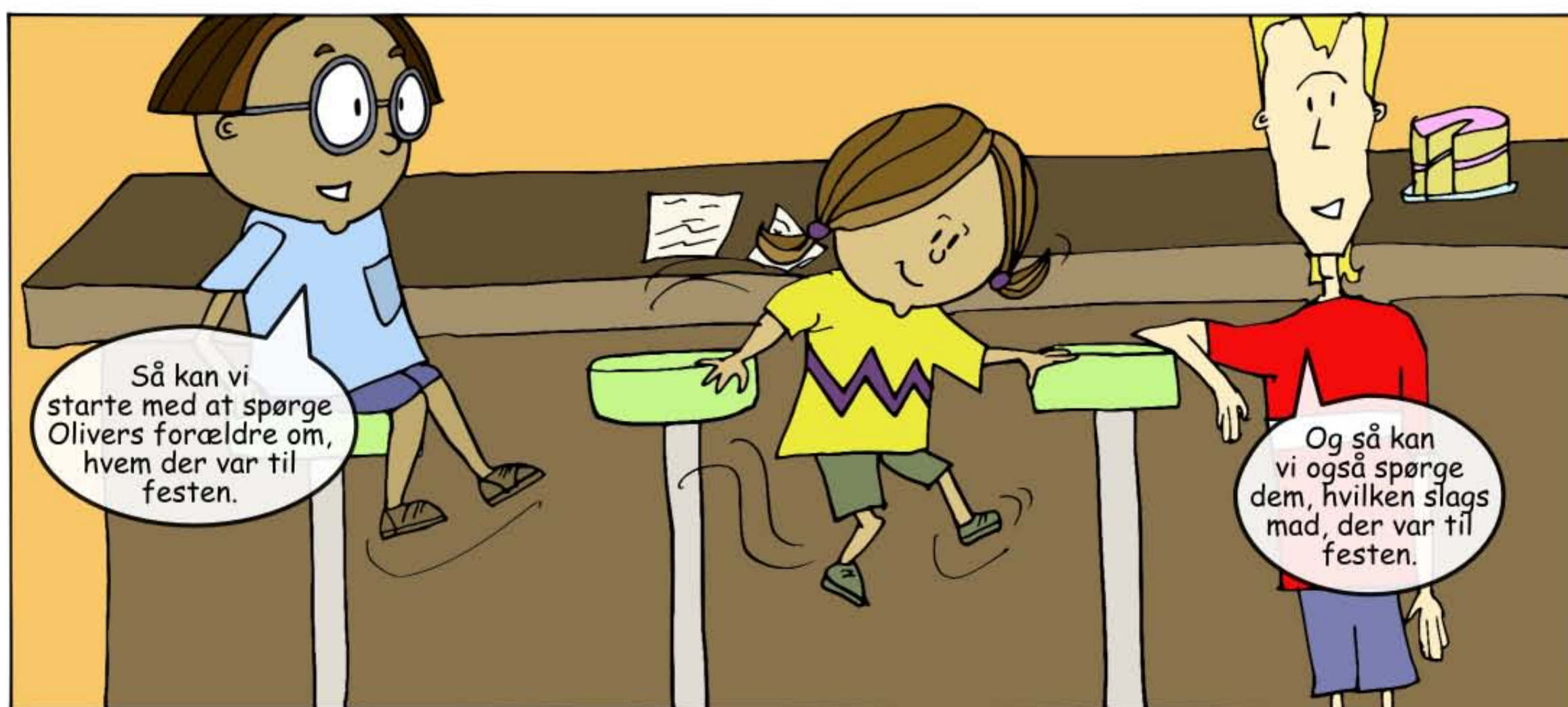












Som sagt så gjort. Freia, Thomas og Magnus tog tilbage til Oliver's hus og bad hans mor lave en liste over gæsterne og over den mad, hun havde serveret.

Bagefter ringede de på hos alle fra vejen, der havde været med til festen, og spurgte hvad de havde fået at spise, og om de havde fået mavepine eller feber bagefter.



Om aftenen:



Det tog lang tid. Men nu er listen færdig.

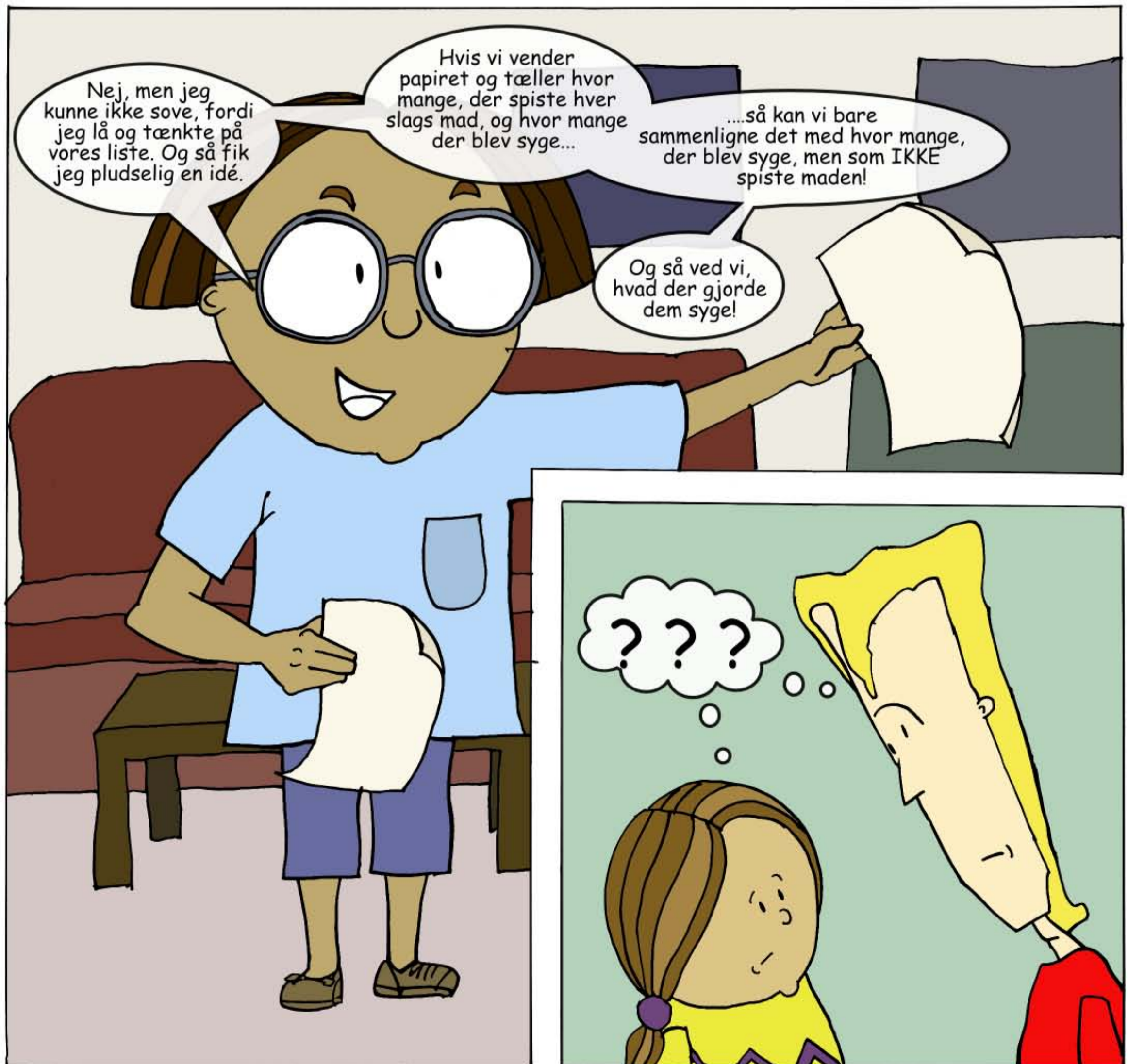
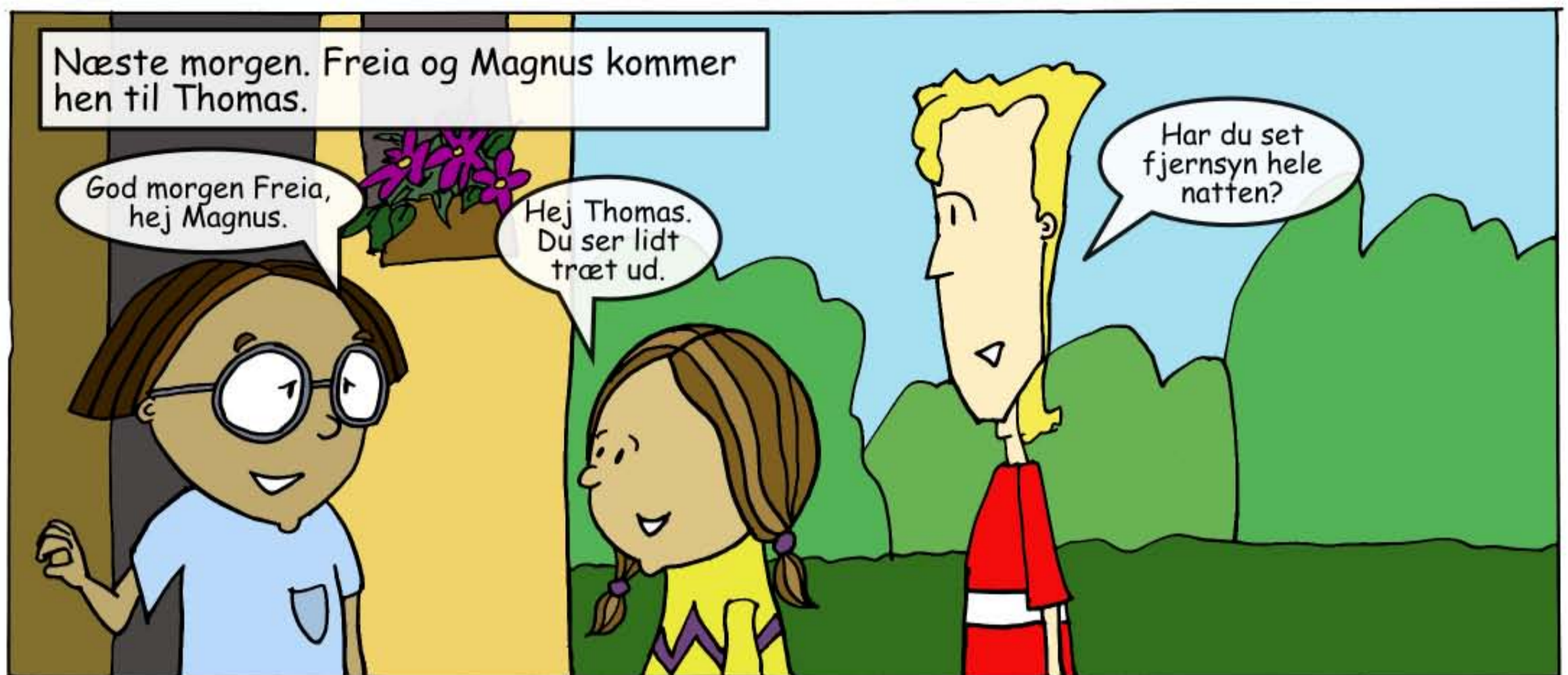
Navn	Spist	Syg?	Hvornår syg?
Lukas	Hamburger Kartoffelsalat Æblekage	Mave-smerter	Søndag
Oliver	Appelsinjuice Hamburger Tiramisu Pølser Vand	Mave-smerter, feber	Søndag morgen
Freia	Pølser Tiramisu Saftevand	Ikke syg	
Sofies søster	Hamburger Pastasalát Æblejuice	Feber, mave-smerter, indlagt!	Mandag



Jeg er træt, jeg smutter hjem. Ses i morgen!

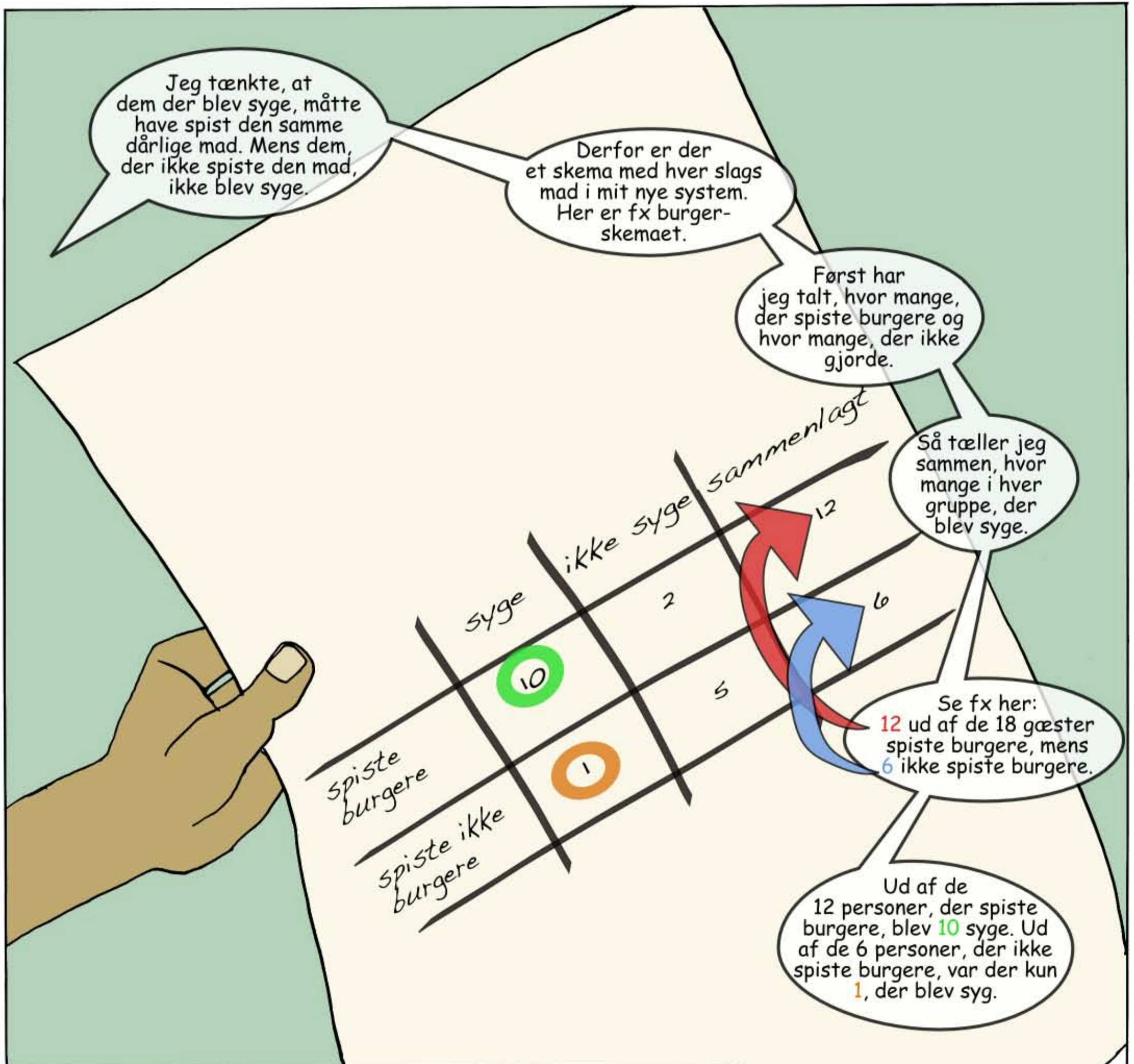
Ok, ses i morgen. Hvor skal vi mødes?

Hjemme hos mig efter morgenmaden. Jeg tager listen med hjem. Vi ses i morgen!

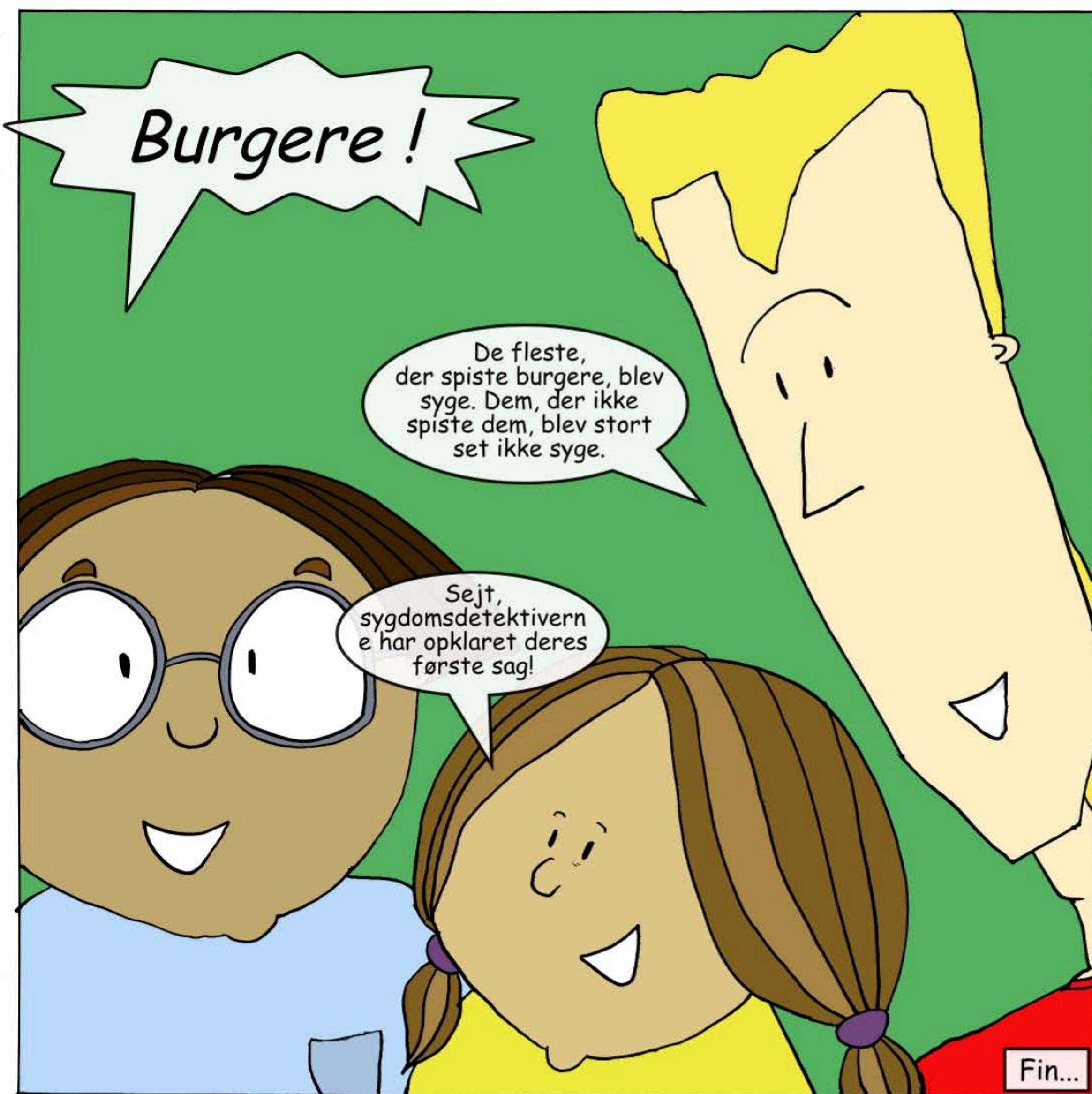


Altså, det er ikke så svært. Vores liste havde en linie med hver person, hvor der stod, hvad de spiste og om de var syge.

Navn	Spist	Syg?	Hvornår syg?
Lukas	Hamburger Kartoffelsalat Æblekage Appelsinjuice	Mave- smerter	Søndag
Oliver	Hamburger Tiramisu Pølser Vand	Mave- smerter, feber	Søndag morgen
Freia	Pølser Tiramisu Saftvand	Ikke syg	
Sofies søster	Hamburger Pastasalat Æblejuice	Feber, mave- smerter, indlagt!	Mandag







### Efterskrift:

Kort efter fandt man på hospitalet ud af, hvad Sofie's søster fejlede. Hun havde en salmonellainfektion. Salmonella er en sygdomsfremkaldende bakterie. Den giver mavesmerter, diarré og tit også feber. Man kan få den fra kød eller æg, der ikke er tilberedt rigtigt, men også fra andre madvarer, fx nogengange fra grøntsager.

Det lykkedes Magnus, Thomas og Freia at opklare dette sygdomsudbrud. Fordi de gerne ville hjælpe deres venner og ved at bruge deres smarte metode, fandt de ud af, at det var burgerne til grillfesten, der var kilden til udbruddet.

Olivers mor og far havde stadig noget tilbage af det hakkede oksekød, de havde brugt til burgerne. Det blev undersøgt på et særligt laboratorium, og dér påviste man salmonella-bakterierne i kødet. Fødevaremyndighederne beordrede derefter det supermarked, der havde solgt kødet, til at fjerne alt det kød, de havde tilbage, fra hyldernem, sådan at andre mennesker ikke kunne købe det. På den måde forhindrede Magnus, Thomas og Freia måske, at mange andre mennesker også blev syge.



